

# Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ

Συντάττειται υπό του Υπουργείου της Παιδείας ως τόμος εβδόμη παιδικών περιοδικών σύγγραμμα, αληθείς καταρχήν εις την χάραν ήμῶν ύπερθείας και υπό του Οικουμενικού Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως ως ἀντίγραφο δώρεον και χρησιμώτατον εις τους παίδας.

<b>ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ</b> <b>Ἑσπερικοῦ :</b> <b>Ἐξωτερικοῦ :</b> Ἔτησια . . . . . δρ. 8,—            Ἔτησια . . . . . φρ. 10,— Ἑξαμηνια . . . . . 4,50           Ἑξαμηνια . . . . . 5,50 Τριμηνια . . . . . 2,50           Τριμηνια . . . . . 3,— Αἱ συνδρομαὶ ἀρχονται τὴν 1ην ἐκάστου μηνός.		<b>ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ</b> <hr/> ἸΑΡΥΦΗ Τῶ 1879 <hr/> ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ <b>ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ</b>	ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ Λ. 20 Διὰ τῶν Πρακτικῶν, Ἑσπερ. λ. 10. Ἐξωτερ. λ. 15 Φύλλα προηγουμένων ἐτῶν, Α' καὶ Β' περιόδου τιμῶνται ἕκαστον λεπ. 25. <hr/> ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ Ὅδου Ἐλευθερίου ἀρ. 38, κατὰ τὸ Βασιλειον
Περίοδος Β'.—Τόμος 20ῶς	Ἐν Ἀθήναις, 24 Αὐγούστου 1913	Ἔτος 35ον.—Ἀριθ. 39	



«Κάθε πάγκος ἐχρησίμευεν ὡς βῆμα εἰς αὐτοσχέδιον ρήτορα...» (Σελ 309 στ. α')

## Ο ΜΙΚΡΟΣ ΤΖΟΚΕΪ

### ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΥΠΟ JULES CHANCEL

#### ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'. (Συνέχεια).

Εἰς τὸ τέλος τοῦ πρώτου μηνός, ἐναθυματο ἀκόμη τὴν ὑπόθεσιν του. Καὶ δταν ἔλαβεν ἀπὸ τὰς χεῖρας τοῦ Ζιροφλέ, δεκαπέντε ὥραϊα σκουῖδα, ἔβρην δτι τὸ ποσὸν αὐτὸ ἦτο ἀρκετὸν, διὰ νὰ ἐπιχερήσῃ τὸ τιχεῖδι του, καὶ ἀνήγγειλαν δτι θῆνεχώρει προσεχῶς.

Ὁ οἰνοπώλης ἤμας τῶ ὑπενθύμισεν, δτι μεγάλα ἐσοταὶ θὰ ἐγίνοντο εἰς τὸ Παρίσι, διὰ τὰς πρώτας ἐπιτυχίας τῆς Ἑθνοσυνελεύσεως καὶ ἰσχυρίσθη, δτι θὰ ἐξημίωνα πολὺ τὸ ἐμπόριόν του, ἂν τὸν ἄφηνεν εἰς τέτοιαν σιτημῆν.

Ὁ μικρὸς ὑπεχώρησεν, ἔλαβεν ἄμας τὴν ἄδειαν νὰ ἐξέρχεται κάθε ἀπόγευμα καὶ νὰ περιγυρίζῃ εἰς τὸ Παρίσι, με πάλτατος τῆς ταβέρνας, πρεθύμου πάντοτε νὰ παίρουν μαζί τὸν πρῶν φυλακισμένον.

Πρέπει νὰ προσθέσωμεν, δτι τὰ θεάματα τῶν δρόμων, τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, ἦσαν τερπνὰ καὶ κοίμια.

Πότε ἐπήγγιναν νὰ ἰδοῦν τὴν διαρπαγὴν ἐνὸς ἀρτοποιεῖου, ἢ τὴν κατάσχεσιν ἐνὸς κάρρου φορτωμένου ἄλιουρα. Πότε ἔκαμαν τὸν περιπάτον τὸν εἰς τὸν Βασιλικὸν Κήπον, τοῦ ὁποῖου κάθε πάγκος

ἐχρησίμευεν ὡς βῆμα εἰς κάποιον αὐτοσχέδιον ρήτορα, ὁ ὅποιος ὠμιλοῦσεν ἐναντίον τῶν βασιλικῶν προνομιῶν, ἢ συνεβούλευε νὰ φυλακισθῶν ὅλοι οἱ ἀριστοκράται.

Ὁ Μπόμπης παρευρέθη καὶ εἰς τὰς ἀλημονήτους ἐορτὰς τοῦ Πεδίου τοῦ Ἄρειος κ' ἔλαβε μέρος, με κόκκινον σκουῖφον, εἰς τὸν χορὸν, τὸν ὁποῖον ἔκαμαν εἰ ἐπαναστάται ἐπὶ τῶν ἐριπικῶν τῆς Βασιλείας, τὴν πρῶην ἐπέτειον τῆς ἀλώσεως.

Ἦπῃρθε θεατὴς ὄλων τῶν ὀχλαγωγῶν τῆς σηματηρῆς ἐνεῖνης ἐποχῆς, εἰςέβλε μετ' ἅπαντα μετὰ τοῦ λαοῦ καὶ εἰς τὸ Κεραμεικόν, καὶ ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ Μπόμπη ἐπῆρην ἑνας ἐπαναστάτης τὸν κόκκινον σκουῖφον, τὸν ὁποῖον ἤθελε νὰ φορέσῃ εἰς τὸν μικρὸν Διάδοχον, τὸν Δελφίνα τῆς Γαλλίας.

Ὡστε καὶ ὁ Μπόμπης ἐφύρουσε κόκκινον σκουῖφον; Καὶ αὐτὸς λοιπὸν εἶχε γίνῃ ἐπαναστάτης;

Ὡ, ναί! Ἦπὸ τὴν ἐπίδρασιν τοῦ περιβάλλοντος, εἰς τὸ ὅποιον ἔβουσε τῶρα, ὁ πρῶν εὐνοούμενος τῆς Ἀδελφείας, ὁ μικρὸς τζόκευ, ὁ ὅποιος ἔλαβε τὴν τιμὴν νὰ φιλήσῃ τὸ χεῖρ τῆς Βασιλείας, —ἔτσι, ἀπὸ φιλοτιμίας, διὰ νὰ εἶνε ἄριστος καὶ αὐτὸς με τοὺς ἀνθρώπους τοῦ τὸν περιστοιχίζαν εἰς τὴν ταβέρναν καὶ τὸν ἐγαίθουν— ἔφθασε νὰ παρνηθῇ τὸ ἀριστοκρατικὸν

παρελθόν του καὶ νὰ κάμῃ τὸν «πατριώτην.»

Ἀκούων διαρκῶς εἰς τὴν ταβέρναν τοῦ Γυησίου Βουργουνδικῶ, φλογεροῦς λόγους ἐξαιρόντας τάχα τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς κυριαρχίας τοῦ λαοῦ, κατήντησε νὰ νομίσῃ τὸν ἐζυτὸν τοῦ ἀληθινὰ «θῦμα τῶν τυράννων» καὶ νὰ παίξῃ τὸν ρόλον τοῦ θαυμάσιου.

Ὁ Ζιροφλέ δὲν εἶχε πλέον ἀνάγκην νὰ τὸν προτρέπῃ νὰ λέγῃ φεύματα. Ὁ Μπόμπης ἐφύρισκε μόνος του δραματικὰς ἱστορίας περὶ Βασιλλίης, τὸ δὲ ὑγρὸν ἄχυρον, ἢ σκοτεινὴ εἰρηκτῆ, αἱ ἀραχνιαὶ καὶ τὰ βασανιστήρια ἐπανήρχοντο συχνὰ εἰς τὰς διηγήσεις του.

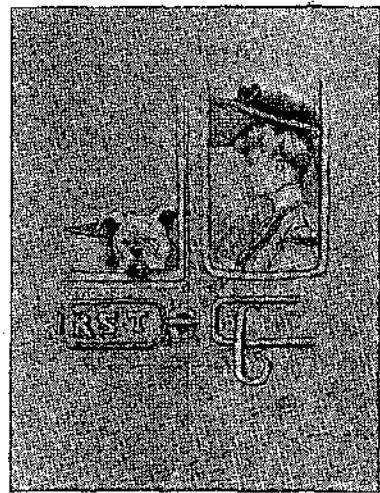
Χάρις εἰς αὐτὰς ἐγένεον ἀκόμη γνωστότερος καὶ συμπθεότερος εἰς τὴν συνοικίαν τοῦ Ἁγίου Ἀντωνίου. Καὶ δὲν ἐγένετο λαϊκὴ διαδήλωσις, ἐορτῆ, χορὸς, συμπόσιον, χωρὶς νὰ ἔχῃ ὁ Μπόμπης τὴν τιμητικὴν θέσιν.

Ὁ Ζιροφλέ, κατενθουσιασμένος ἀπὸ τὴν μεταμορφωσιν τοῦ προσταταυμένου του, τὸν ἐνεθάρρουνεν εἰς τὸν δρόμον αὐ-



Ἀπὸ τὸ κεφάλι τοῦ Μπόμπη ἐπῆρην ἑνας ἐπαναστάτης τὸν κόκκινον σκουῖφον... (Σ. 309, στ. δ')





ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΥΤΟΒΙΟΓΡΑΦΙΑΝ ΕΝΟΣ ΣΚΥΛΟΥ

Κατάγομαι από το ένδοξον γένος των Σκύλιγγτων, είμαι Άγγλος και με λένε Φώξ. Με άλλους λόγους είμαι ένα μικρό και—καθώς λένουν τουλάχιστον, —έξυπνο Μπόλ-Ντόγκ.

Η κυρία μου, η χαριτωμένη μίς Έλλεν, με αγαπά πολύ. Άλλά κ'εγώ τὸ ἴδιο, γιατί δεν ξέρεις πόσον με περιποιείται! Έπειδή αυτό το καλοκαίρι έμεγάλωσα, με πήρε μαζί της στα μπάνια. Η χαρά μου ήτο διπλάσια, γιατί δεν με είχε προειδοποιήσει. Τι γρήγορα πού έτρεχε το τραίνο πού μ'ας πήγαμε, και τί τρελό χορό έκαναν γύρω μου τα δένδρα και τα σπιτάκια! Είχα καθίσει στο παράθυρο του βιγνιού κ' έδλεπα έξω με θαυμασμό.

Φθάνομε στο σταθμό. Εκεί ήταν ένα μπαράζ. Τι ώρατα αν έπαίρναμε κανένα αυτοκίνητο! Ηθέλα να τὸ πῶ τῆς κυρίας μου κ' αγαύγισα.

—Σύχασι, Φώξ! μού λέγει ή μίς Έλλεν' σύχασι και δεν θα κουρασθής. Θα πάμε με αὐτό.

Ω εὐτυχία! Άκουσα καλά :...Νά δ



σωφέρ. Η κυρία μου τού λέγει ότι θα οδηγήσει μόνη της τὸ αυτοκίνητο. Άνεθήκαμε. Ά είμαι ώρατα έξω! Μόνο πού με στενοχωροῦν λιγάκι τὰ ματογυάλια πού μ'ας φορέσανε... Τώρα τὸ αυτοκίνητο τρέχει μέσα 'ς ένα σύννεφο σκόνης. Ως που να γυρίσω να ιδῶ, εφθάσαμε στη θάλασσα. Η κυρία μου πήγε να ετοιμασθῆ για τὸ μπάνιο, κ' εγὼ πλησίασα τὴν ἀκρογιαλιά κ' ανέθηκα σὲ μιὰ έξεδριτσα.

Εκεί ήταν δεμένη μιὰ βαρκούλα. Σιγά σιγά, με μεγάλη εὐλάβεια, πέρασα μέσα και περπατοῦσα στήν κουκαττή.

Εκείνη τῆ στιγμή, ἐν ἀνιόπλοιο, ετοιμο να φύγῃ, ἄρχισε ξαφνικά να σφύριζῃ :

— Οὐ! οὐ! οὐ!...

Ω, Θεέ μου, τί τρομάρα μ' έπιασε! Πρώτη φορά, ὁ καιμένος, άκυρα τέτοιο σφύριγμα.

Κάνω ἐν ἀπότομο κίνημα, και μπλούμ!



βρίσκομαι μέσα στο νερό. Είχα πέσει με τὸ κεφάλι.

Άρχισα να κουνῶ χέρια και πόδια δυνατά, και δὸς του, και δὸς του, κατάρθωσα να φθάσω στήν άμμουδιά. Είχα πιτῆ όμως ένα σωρό θάλασσα. Τι άλμυρῆ πού είναι!...

Είδα τότε τὴν κυρία μου να βγαίνει από τὴν καμπίνα της με τὴν φορεσιά τοῦ μπάνιου. Άμα κατέβηκε 'ς τὴν άμμουδιά, έτρεξα κοντά της και σιγά-σιγά μπήκαμε 'ς τὸ νερό. Όλοι μ'ας κίτταζαν, ὅλοι μ'ας εθαύμαζαν. Ω, πὼς ευχαριστήθηκα εκείνη τὴν ἡμέρα! Άλλά ένα δυσάρεστο περιστατικό μού τὰ έχάλασε ὅλα.

Άμα τελειώσαμε τὸ μπάνιο μας και βγήκαμε 'ς τὴν άμμουδιά, να καθήσωμε, από τὸ τελευταίο αυτοκίνητο πού εφθασε, είδα να βγαίνει τὴν κυρία Καίτη. Είνε ἀδελφῆ τῆς κυρίας μου. Άλλ' αὐτῆ δεν μ' αγαπᾶ καθόλου, κ' εγὼ, ὡ πὼς τὴν συχαίνομαι!.. Είνε τόσο αντιπαθητική!

Έπλητισσε τὴν μίς Έλλεν και πολλῆ ώρα μιλήσανε μαζί. Μιὰ στιγμή τὴν άκουσα να τῆς λέγγῃ :



— Δεν ξέρεις και τὸ άλλο...

— Τι;

— Ό Φώξ έφαγε τὸ ζαμπόν ἔπάνω από τὸ ράφι.

— Ω, τί λές! αλήθεια; εφώναζεν ἡ κυρία μου.

— Μὰ βεβαίως! ἀπεκρίθη ἡ Καίτη.

Και μ' εφώναξε :

— Φώξ! Φώξ! δεν εἶνε αλήθεια, ὅτι τὸ εφαγες εἰς;

Έγώ, με περιφρόνησι, εγύρισα από τὴν ἄλλη μεριά και έκλεισα τὰ μάτια μου, να μὴ τῆ βλέπω.

Πάει! ἐπίστευαν μ' αὐτὸ πὼς εγὼ ἤμουν ὁ ένοχος.

Ω, πόσο θλιβερὰ ἦταν για μένα ἡ ἐπιστροφή! Πόσα πικρὰ λόγια μού εἶπαν!

Όταν μπήκαμε 'ς τὸ σπίτι, βρήκαμε στήν πόρτα τὴ Γεωργία, τὴν ὑπηρετρία.

— Είδες εκεί τὸν παλῆο-Φώξ, να φάτ, τὸ ζαμπόν; εἶπεν ἡ μίς Έλλεν.

Η Γεωργία μιλά...

Ω, Θεέ μου! ἤμουν άθῶος, και ὅμως μ' εφυλάκισαν στο κοττέτσι!..

(Έπεται τὸ τέλος)

Παράφρασις

ΕΚΤΑΚΤΟΣ



ΒΑΤΡΑΧΟΠΟΝΤΙΚΟΠΟΛΕΜΟΣ

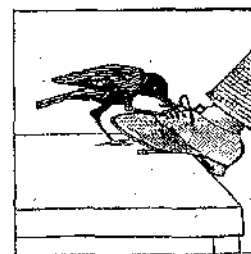
(Μετάφρασις τῆς ὁμηρικῆς «Βατραχομομαχίας». Συνέχεια, ἴδε σελ. 304)

Κι' οὐτ' εὔχῃ να ιδῶ ποτέ κανένα σκοτωμένο. Μὰ δεν παραξενεύομαι, γιατί... καταλαβαίνω... Έκει πού θα τρελόπαζε στήν ἀκρῆ, εκεί στους βράχους, Και θάθελε να κολυμβᾷ κ' αὐτὸ σάν τους βατραχούς; Θάπεσε και θα πνίγηκε, και τὰ ξεμυαλισμένα Χωρίς να ιδοῦν, να μάθουνε, τὰ βάλανε με μένα! Μὰ ἔμπρος ἄς μὴν καθόμαστε, πρέπει να ἀρματωθῶμε Και κεί στήν ἀκρῆ τοῦ γκρεμοῦ να πάμε να σταθοῦμε. Κι' αν κάμουνε πὼς ερχονται τους πάνομε ἀπ' ταῦτιά Και μιὰ σκουντιά μέσ' στο νερό τους κάνομε βουτιά Κ' εἶσι τους πνίγομ' εύκολα τους γλειφτοσαγανάδες Και τους μαθαίνομε ἄλλοτε να μὴ ζητοῦν κουιάδες. Αὐτὰ εἶπε και τους εἶπαισε ὅλους ν' ἀρματωθῶνε Κ' ὅλοι στὸν κάμπο τρέσανε ἀρματωσῆς να βροῦνε. Και πρώτα θωρακίστηκαν με φύλλα από μαρούλια Κατόπιν φύλλα μάζεψαν από κοκκινογούλια Και τὸλίκαν τὰ πόδια τους - τί θαυμαστές κνημίδες! Κατόπιν λαχανόφυλλα φορέσανε γι' ἀσπίδες, Φύλλα από βούρλα κόψανε και τάχαν για κοντάρια Και βάλαν στα κεφάλια τους για κράνη σαλιγκάρια. Κ' εἶσι ὄπλισμένοι βρέθησαν ἀμέσως κ' οἱ βατράχοι Κ' ὅλοι γεμάτοι από θυμό, περιμεναν τὴ μάχη.

Μὰ ὁ Ζεὺς τους εἶδε από ψηλά, ἀπ' τοῦρανοῦ τάστέρια Με κράνη στα κεφάλια τους και με σπαθιά στα χέρια,

ΝΕΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΡΓΑ ΑΠΟ ΘΑΛΩΝ ΤΩΝ ΚΟΣΜΩΝ

Νοημοσύνη καρακάξας



Ὁ κ. Δάβις, από τὸ Έλμχurst, έχει μιαν κίσσαν, ἡ ὅποια, εἰς νεῦμα τοῦ κυριουτῆς, τρέχει εὐθύς και λύνει τὸ κορδόνι τοῦ ὑποδήματός του. Άλλά ἡ νοημοσύνη της δεν περιορίζεται εἰς αὐτό. Άρσθ λύσει τὸν κόμβον, λασκάρει κατόπιν ὄλον τὸ κορδόνι, ὥστε να εἰμπορεση ὁ κύριός της να βγάλῃ εύκολα τὸ ὑπόδημά του.

Αὐτοσχέδιον ὄργανον



Τὸ κατεσκεύαζεν ένας ζητιάνος και τὸ παίζῃ δια να κερδίῃ τὸ ψωμί του. Ὡς βλέπετε εἰς τὴν εἰκόνα, ἀποτελεῖται από ένα παλιό, ξερό καπέλλο, από ένα κομμάτι σκουπόξυλο και από ἰσοσάρχας χορδᾶς. Πρέπει όμως να εἴπωμεν, ὅτι ὁ ἦχος αὐτοῦ τοῦ ὄργανου δεν έχει τίποτε τὸ μελωδικόν.

Έβδομαδιατοὶ Διαγωνισμοὶ

α) Μαγικὴ εἰκὼν

Έστία ἔπὸ τοῦ Σημαιοφόρου Έλληνοσ.



Με πῶτον συνομιλεῖ αὐτὸς ὁ Άγγλος περιγγῆ τῆς :

β) Δημῶδης ἀπορία

Έστία ἔπὸ τοῦ Μίλληνοσ Καλλιτέχνοσ

Τῆς μάννας μου ἡ μάννα, Κ' ἔμένα ἡ κυραμάννα, Και τοῦ πατέρα μου ἡ πεθερά, Πόσα μάτια εἶχανε ;

γ.) Διὰ τοὺς γαλλομαθεῖς

Έστία ἔπὸ τὴν Μπαρουτοναπιονιῆν Γαλιόλυνην.

Je ne suis pas ce que je suis ; Car, si j'étais ce que je suis, Je ne serait pas ce que je suis.

Άήλωσις : Κάθε συνδρομητής, αγοραστής ἢ ἀναγνώστης τῆς Διαπλάσεωσ, από τὰς Άθήνας, τὰς Έπαρχίας και τὸ Έξωτερικόν, εἰμπορεῖ να σταλῇ τὰς λύσεις εἰς τὸ γραφεῖόν μας (38, ὁδὸς Εὐριπίδου), συνοδοῦσιν τὴν ἀποστολὴν του με μιαν δεκάραν ἢ με ένα δεκάλεπτον γραμματόσημον. Τὰ ὑνόματα ὅλων τῶν λυτῶν θα δημοσιευθοῦν. Αναλόγως δὲ τοῦ ποσού, τὸ ὅποσον θάποτελεσθῇ, θα εγγράψωμεν και πάλιν διὰ κλήρου μερικὸς λύτας ὡς συνδρομητῆς τῆς Διαπλάσεωσ δωρεάν.

Λύσεις τοῦ 37ου φύλλου

α.) Τὸ πευλί εὐρίσκειται ἐνώπιον τοῦ ἀνθρώπου, μετὰξὺ τῆς δεξιᾶς του χειρὸς και τῶν ποδῶν του.—β.) Φάων, Χάων, Γαλήνη, Νέλικε.—γ.) La parole est d'argent et le silence est d'or.

Τὸ πρέβλημα τοῦ προηγουμένου φύλλου λύεται ὡς ἑξῆς : Δια να εὐρεθοῦν τὰ κρηθμημένα διακάγια κατὰ σειράν, πρέπει να μετατεθοῦν ἀμοιβαίως τὰ ἑξῆς ζεύγη : 1-7, 7-20, 20-16, 16-11, 11-2, 2-24, 3-10, 10 23, 23-14, 14 18, 18-5, 4-19, 19 9, 9-22, 6-12, 12-15, 15-13, 13-25, 17-21.



ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑΙ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

Νέος 139ος Διαγωνισμός Λύσεων Αγοστόνου--Νοεμβρίου

Αι λύσεις δεκταί μέχρι της 23ης Νοεμβρίου αλλά και πέραν της προθεσμίας ταύτης εφ' όσον δέν θά έχουν άποψη δημοσιευθῆ

415. Λεξιγράφος

Σύμφωνον μαζί με σχήμα Βάξω γεωμετρικόν, Καί νησάκι με τὰ δύο Σχηματικῶ ἑλληνικόν.

\*Εστάλη ὑπό της Ἀρχομένης Σωφροδέττας

416. Μεταγραμματισμός

Γάμα βγάξω, βῆτε βάζω Καί τὸ βλέπω καί θαυμάζω, Πῶς ἐν ζωῶν οικιακῶν Γίνετ' ἄγγιον φυτῶν.

\*Εστάλη ὑπό της Τελεσίλλας.

417. Ἀναγραμματισμός.

Εἰς τοὺς Ἑρσας θά μ' εὔρησ, Ὅπως ἔγω ἂν μ' ἀφίσης, Κ' εἰς τὰς ἀπεράντους Χώρας, Ἄν με ἀναγράμματισης.

\*Εστάλη ὑπό τοῦ Ροδοκίου Ἑλληνοκύριου.

418. Πυραμῖς

- + Οἱ πταροὶ μεγάλης νῆσος τῆς Ἑλλ.
\* + \* = Μέλος τοῦ προσώπου.
\*\* + \*\* = Μέρος τῆς ἐκκλησίας.
\*\*\* + \*\*\* = Ἀρχαῖος συγγραφεύς.
\*\*\*\* + \*\*\*\* = Ρωμαῖο; ποιητής.
\*\*\*\*\* + \*\*\*\*\* = Νῆσος τῆς Ἀφρικής.

\*Εστάλη ὑπό τοῦ Γενναίου Πυροβολητοῦ

419. Κρυπτογραφικόν

- 123456784 = Νῆσος.
25567 = Ἐθνικόν.
3454874 = Ζῶν θαλάσσιον.
4516 = Ζῶν κερασφόρον.
54584 = Πρόνομιον τοῦ ἀνθρώπου.
65284 = Χώρα τῆς Ἑλλάδος.
7816 = Ἐπίτομα.
856 = Στρατιωτικόν αἷμα.

\*Εστάλη ὑπό Δικατερίνης Α. Καγγελάρη

420--424. Μαγικόν Γράμμα

Τῆ ἀνταλλαγῆ ἑνός γράμματος ἐκάστης τῶν κάτωθι λέξεων, δι' ἑνός συμφώνου, πάντοτε τοῦ αὐτοῦ, (καί παντοῦ δι' ἀναγραμματισμοῦ) νά σχηματισθοῦν ἄλλαι τόσαι λέξεις:

Νοῦς, ἐρωσίη, μήλα, κανόν, Νεμεία
\*Εστάλη ὑπό της Ποιμενικῆς Φλογέρας

425. Ποικίλη Ἀκροστιχίς

Τὸ πρῶτον γράμμα τῆς πρώτης τῶν κάτωθι ζητούμενων λέξεων, τὸ δεύτερον τῆς δευτέρας καί οὕτω καθέτης, ἀποτελοῦν θηρόν:

- 1, Νομοθέτης 2, Βασιλεὺς τῆς Σπάρτης 3, Κράτις τῆς Εβρώτης 4, Βασίλισσα τῆς Σπάρτης.

\*Εστάλη ὑπό Μυρίας Πανταζῆ

426 Ἑλληνοσύμφωνον

οι α - η - οη - οιας - αι - η - υη
\*Εστάλη ὑπό της Ἡρωίδος τοῦ 31

427. Γρίφος

τό τί
τό τί
οὐδ' νοῶ Μ φ
τό τί
τό τί

\*Εστάλη ὑπό τοῦ Ἀνόρου Εὐζωνίου

Οἱ ἐπιθυμοῦντες νά δώσωσιν ἄριτάν μέρωσιν εἰς τὰ τέκνα των, ἀνευ διαταξέως τῆς υγείας αὐτῶν, δύνανται νά τὸ ἐγγράψωσιν εἰς οἰονδήποτε σχολεῖον πρὶν ἢ ἐπισκεφθῶσι τὸ ἐπὶ τῆς λεωφόρου Κωνσταντινου, ἐναντι τοῦ Ἀνατορικοῦ Κήπου Β' ΤΜΗΜΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΓΑΛΛΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΜΕΤΑΣ τὸ ὅποσον καθηρέσθη ἐπέτηδες διὰ τὰ μικρὰ παιδιὰ ἡλικίας 3--13 ἐτῶν ἀμφοτέρων τῶν φύλων.

Οικοδόμημα ἔξοχον, αἰθουσαι εὐρείαι μεσημβριναί, κήποι καὶ αὐλαὶ ἀπέραντοι, μέγα ὑπόστεγον, τέλειον γυμναστήριον, Σουηδικαὶ κρήναι, Lowy Tennis καὶ λοιπαὶ ἐγκαταστάσεις παιδιῶν, σχολικὴ ἐπίπλωσις πολυτελής, προσωπικὸν ἐλεγκτὸν, ἐπιβλῆσις ἐνδελειχῆς, λεωφορετὰ ἰδιόκτητα μεταφέροντα τὰ μακρὰν οἰκόντα καὶ περιβάλλον ἐν γένει θαυμάσιον, καθιστοῦσι τὸ Β' Τμήμα τῆς Ἑλληνογαλλικῆς Σχολῆς ἐν ἔξοχῶν Ἑλβετικῶν Σχολεῖων, τὸ ὅποσον συνεκέντησε τὰ τέκνα τῶν ἀρίστων κοινωνικῶν τάξεων.

ΜΙΚΡΑΙ ἈΓΓΕΛΙΑΙ

[Ἡ λέξις με ἀπλῆ στοιχεῖα τῶν 8 στοιχῶν λεπτά 10, διὰ δὲ τοὺς συνδεδημένους μας λεπτά 5 μόνον με κατὰ εἶς στοιχεῖα τὸ διπλάσιον, καὶ με κατὰ εἶς τὸ τετραπλασίον. Ἐλάχιστος ὅρος 15 λέξεις, δηλαδὴ καὶ αἱ ὀλιγότεραι τῶν 15 πληροῦνται ὡς νά ᾖσαν 15. Ὁ χωρὶς τοῦ στίχου ἔστω καὶ ἐπὶ μίαν λέξιν, με κεφαλαία ἢ ποικίλα ἢ ἀπλῆ στοιχεῖα τῶν 8 στοιχῶν, ἀπολογίζεσθαι ὡς 32 λέξεις ὅπλατ. --Αἱ μὴ συνοδευόμεναι ἀπὸ τοῦ ἀντικειμένου ἀγγελίαι δὲ δημοσιεύονται.]

ΖΗΤῶ ΘΡΙΑΜΒΟΣ!

Ζητήσατε καταστατικά. -- Ἀήτητος Εὐζωνος. Ρ. Β. Χαλκίς. (ἸΓ' 352α)

Ἀγαπητοὶ ἀνδράδικοι, «Νίκη» θέλωσα μὴ ὑστεροῦσα «Θριάμβου» νά φανῆ, ἐδημοσίευσεν ὡς μέλη πρόσωπα, οὐδεμίαν σχεσιν ἔχοντα μετὴν Διπλάσιου. -- Ἐπιδοσοφός Ἑλλάς. (ἸΓ' 353)

Ἀναγέννησις τοῦ 21, ἐνθουμασι ἐκπληξίν Σκουρτζιαννοπούλου, Παπαγεωργίου, Καμάρα κλπ. ὅταν εἶδον ὅτι τοὺς ἔχετε ὡς μέλη σας. -- Σατανῆς. (ἸΓ' 354)

Τροπὴ Νηυτοπολίη, Τορπιλλοβόλον 11, Στενὰ τῆς Κρένας, Π. Ν., Σ. Γ., Β. Ι., γαίροι πολὺ γὰ τῆ γιορμιά σας. Ἡρωϊκὴ Σάμος καὶ Μαρία Σαπὸ τὸ κλεινὸν Ἄστν σᾶς στίλλω τοὺς ἐγκαρδιωτέρας; μου χαίρειτιμοῦς. -- Σύμβολον τοῦ Χριστιανομοῦ. (ἸΓ' 355)

Ἡ «Νίκη» πρὸς τὸ «Θριάμβον» Ἀήτητι Εὐζωνε, μὴ βλέπτεσάι, καὶ τὸ σχέδιόν μας δέν θά ἀποτύχῃ, ἀλλὰ θά ἐπετύχῃ (κωτάξτε) παρακαλοῦ, μήπως ἐκάματε λάθος; Πιστεύω ὅτι σὺ ἀφοῦ προηργώσακεις τὰ μέλλοντα, θά εἶσαι προφήτης... Λέγεις ὅτι ἔχετε 50 ψευδονυμασῶνα μέλη νομῶν ὅτι ἐκ τῶν 50 τὰ 25 εἶνε τοῦ εἰαυτοῦ σας καὶ οὕτω καθ' ἑξῆς... Ἐνοήσατε; ὥστε μὴ πλανῶσθε καὶ ἡ «Νίκη» δέν νικᾶται, κύριε Ἀήτητι Εὐζωνε, καὶ καλὰ ἀναρρορητήρια. -- «ΝΙΚΗ» Ἀναγέννησις τοῦ 21.

Ἐπειδὴ «Θριάμβος»; εἰδοῦτε ἀγγελίαν ψευδῆ, ἀφορῶσαν ἐμᾶ, ἐνῆ ἐγὼ περὶ τούτου δέν οὐδ' εἶχον εἴπη τίποτε. Διονύσιος Παπαγεωργίου. (ἸΓ' 357)

Μετ' ἀγανακτήσεως καὶ ἐκπλήξεως ἀνεγνώσαμεν τὴν ἀγγελίαν τῆς «Νίκης», ὅτι ὄθεν υποστηρίζομεν αὐτὴν καὶ ἡτις δεικνύσι τὸν τρόπον τοῦ ἐνεργεῖν τοῦ Συλλόγου τούτου. Ζητοῦ ὁ «Θριάμβος». -- Ἄ. Καμάρα, Π. Λιάτας, Σ. Παπαργάκος, Ζ. Βόγος, Δ. Παπαγεωργίου, Ἀθ. Ἀθανασιάδης.

ΟΛΟΙ ΜΕ ΤΟΝ "ΘΡΙΑΜΒΟ", (ἸΓ' 359)

Σύλλογον «Νίκη». -- Ἐν τίνι δικαιοματι μεταχειρίζεσθε ἕνας ὑπογραφάς; -- Στέφανο στή Γαλανή μας. (ἸΓ' 360)

Κατάκλητος μείνας πρὸ τῆς κατακλητικῆς νίκης τοῦ συλλόγου «Νίκη» κατὰ φαντασιωδῶν ἀντιπάλων, συγχάριον. -- Στέφανο στή Γαλανή μας. (ἸΓ' 361)

Ψηφίσατε ὅλοι τὸ ὑπεροχον ψευδώνυμον ΣΤΕΦΑΝΟ ΣΤΗ ΓΑΛΑΝΗ ΜΑΣ

Σύλλογον «Νίκη». -- Πόθεν ὀρμαίμενοι ἀνεγράψατε ἡμέτερον ὄνομα μεταξὺ τῶν ὑποστηρικτῶν σας; Ἀθανάσιος Σκουρτζιαννοπούλος. (ἸΓ' 363)

Ἑλληνοπαῖδες, ἂν ἔχετε μέσα σας μιὰ στάλα αἷμα Ἑλληνικὸ ψηφίσατε πάντες τὸ ὑπεροχο ψευδώνυμο

ΕΥΧΗ ΤΗΣ ΜΑΝΝΑΣ (ἸΓ' 364)

ΣΥΛΛΟΓΟΣ "ΝΙΚΗ", Μὴ ὀνειρεύεσαι, «Θριάμβος», ἡμεῖς δέν ἔχομεν Ἀθ. Σκουρτζιαννοπούλου, ἀλλὰ Γ. Σκουρτζιαννοπούλου. (ἸΓ' 365)

Ἀγαπητὲ κ. Πρόεδρε τῆς «Νίκης», ζητοῦ τὴν ὑποστήριξίν σας κατὰ τὴν Γ' τριμηλίαν μετὰ σας τὰ μέλη. Πρίγινω Ἀφρυσιοῦ. (ἸΓ' 366)

ΟΛΟΙ ΣΤΟ "ΘΡΙΑΜΒΟ", (ἸΓ' 367)

Σύλλογε «Νίκη». -- Ὅστε γενικὴ καταγραφή εἰς τοὺς κατοίκους τῆς Χαλκίδος καὶ ὅλης τῆς Ἑλλάδος; -- Ναυτάκι τῆς Χαλκίδος.

ΕΒΔΟΜΑΘΙΑΙΟΙ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ ΟΙ ΛΥΤΑΙ ΤΟΥ 37ου ΦΥΛΛΟΥ (Ἰδε τὴν λύσιν εἰς τὴν σελίδα 313).

- ΑΘΗΝΟΝ: Ἐμ. Μ. Φλωράκης, Δοξασμένο Δεμίγ-Ισοῦ.
ΑΡΓΟΣ: Ἄν Α. Μαραγκός.
ΖΑΚΥΝΘΟΥ: Δούλα Γ. Παπαδάτου Διον. Ι. Κλοῦδης.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ: Χαρ. Γ. Σαητράκουλος.
ΘΗΒΟΝ: Β. Κωνσταντινίδου.
ΙΘΑΚΗΣ: Μαρία Γ. Ἀρσένη, Ἀνδριάνα Α. Κασσανοῦ, Βάσω Κουμανταγιά.
ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΑΣ: Ἰ. Β. Ἀνηκούλος, Ἄνδρ. Ἐδστ. Γεωργακόπουλος.
ΚΟΡΙΝΘΟΥ: Ἄθων. Α. Κανιδῆς, Πρίγινω Ἀφρυσιοῦ, Δοξασμένο Ἑλληνοκύριου.
ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ: Βασίλειος Ἐ. Λιοσσάτου, Κωνσ. Κ. Μαρκοῦ, Ρεγγίνα Η. Κολένη.
ΚΟΜΠΟΤΕΡΗΣ: Μιχ. Κούλουρος.
ΠΑΤΡΩΝ: Πατριῶν Ναυτιλοῦ, Χρ. Δ. Κωνιδῆς.
ΦΙΛΙΑΤΡΩΝ: Π. Χρ. Λαβάντης.
ΧΑΛΚΙΔΟΣ: Μαρίνα Σ. Μόνου.

ΤΑ ΒΡΑΒΕΙΑ Τῶν εὐθύνων ὀρθῶν τὴν λύσιν τὰ ὄνόματα ἐπέθεσαν εἰς τὴν Κληροῖδα καὶ ἐκλήρωθῆ ὁ ἐν Ἄργει ἈΘ. Α. ΜΑΡΑΓΚΟΣ, ὁ ὁποῖος ἐνεργῆσθ διὰ τῶνς μῆνας ἀπὸ 1 Σεπτεμβρίου.

ΔΑΡΥΠΤΟ-ΩΤΟΛΟΓΟΣ ΙΑΤΡΟΣ ΜΙΧ. Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ Πλατεία Ὀμοιοῖας Ὅδος Δώρου 8α Ὅροι ἐπισκέψεων 10-12 καὶ 3-5